

Stadsfullmäktige

Tid 28.08.2024 kl 18:00 - 18:38

Plats Stadsfullmäktiges sessionsal

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 62	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 63	Protokolljusterare	5
§ 64	Befrielse från förtroendeuppdrag	6
§ 65	Befrielse från förtroendeuppdrag	7
§ 66	Budgetändringar i budgeten för år 2024	8
§ 67	Anvisningar för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan för åren 2025–2027 och budgettram för år 2025	11
§ 68	Rapport om uppföljning av ekonomi och verksamhet 2/2024	14
§ 69	Svar på fullmäktigeledamöternas motioner	19
§ 70	Fullmäktigemotioner	20

Stadsfullmäktige

Tid 28.08.2024 kl 18:00 - 18:38

Plats Stadsfullmäktiges sessionsal

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Andersson Elin	ersättare	
	Hjelt Nea	1 vice ordförande	
	Korpi Marianne	2 vice ordförande	
	Ahola Riitta	ledamot	
	Wilkman Maj-Louise	ersättare	
	Antman Sofia	ledamot	
	Bergström Ilpo	ledamot	
	Blomqvist-Valtonen Elin	ledamot	
	Piirainen Marko	ersättare	
	Eskola Vilhelmiina	ledamot	
	Hanska Sirpa	ledamot	
	Haapasaari Saija	ersättare	
	Utujije – Habiyakare Jacqueline	ersättare	
	Luukkainen Hannele	ersättare	
	Impiö Jussi	ledamot	
	Kanervalä Tuomas	ledamot	
	Karlsson Anette	ledamot	
	Kittilä Juha	ledamot	
	Kotsalo Adele	ledamot	
	Nieminen Mikko	ersättare	
	Lankia Outi	ledamot	
	Laurila Mika	ledamot	
	Lund Bodil	ledamot	
	Luusua Ilkka	ledamot	
	Savin Charlotta	ersättare	
	Lönnroth Malin	ledamot	
	Florenta Dushi	ersättare	
	Mattsson Hilding	ledamot	
	Mellin-Kranck Gia	ledamot	
	Hoffrén Irmeli	ersättare	
	Valtonen Mikko	ledamot	
	Malin Pekka	ersättare	
	Pauloaho Kari	ledamot	
	Perokorpi Jenna	ledamot	
	Puromies Eeva	ledamot	
	Pynnönen Andersson Kristel	ledamot	
	Ranta Janne	ledamot	
	Riikonen Jere	ledamot	
	Ryynänen Sami	ledamot	
	Servin Kevin	ledamot	
	Sigfrids Frida	ledamot	
	Siltakorpi Pasi	ledamot	
	Sveholm Pehr	ledamot	
	Söderberg Johan	ledamot	
	Tanska Juho	ledamot	
	Taulo Jussi	ledamot	
	Sundelin Linda	ersättare	

Alava Ilkka	ersättare
Varpio Mika	ledamot
Välimäki Markku	ledamot
Wiitakorpi Jorma	ledamot
Lenkkeri Roope	sekreterare
Pitkämäki Jani	stadsdirektör
von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör
Kalliosaari Anu	personaldirektör
Gustafsson Sari	bildningsdirektör
Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör
Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör
Rainio Henrik	finansdirektör
Silvast Mikko	lokalitetsdirektör
Söyriä Pekka	biträdande stadsdirektör
Vento Emil	ungdomsfullmäktiges representant

Borta	Nylander Mikaela
	Andersson Christer
	Eskola Tapani
	Hirvilampi Tuuli
	Holmström Johnny
	Ijäs Seppo
	Kylätasku Leo
	Lönnfors Hanna
	Mattsson Nortamo Emilia
	Metsola Silja
	Orava Hilikka-Leena
	Uski Nina
	Valasti Matti

Underteckningar

Protokollet är elektroniskt undertecknat

Nea Hjelt
ordförande

Roope Lenkkeri
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 62 - 70

Protokoll justering

Adele Kotsalo

Outi Lankia

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu maanantai 23. syyskuuta 2024



Kaupunginvaltuusto_28-8-2024_Pöytäkirja.pdf

(189634 byte)
SHA-512: 9829621c67512caacca845662549e6290b6f5
acb2ad7785ee418d6bdc31e4b530555a42e1716081d5a1
8b10f50c1b096b26522af91a33d30ba456bdad458e8



Stadsfullmäktige_28-8-2024_Pöytäkirja.pdf

(186585 byte)
SHA-512: a30e290cb5a90ae6539759e60349d2c194d2
52be14073e6a090b0b4e287c82ee12eb51332a800cbb
9e603b5b6f4a0b61ad111083a4a0b6d8231479e4627d1

Allekirjoitukset

13.9.2024 14.23.18 (CET)



Roope Teuvo Markus Lenkkeri

roope.lenkkeri@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)

14.9.2024 20.05.39 (CET)



Hjelt Nea Erika

nea.hjelt@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Mobilivarmenne)

17.9.2024 19.03.35 (CET)



Kotsalo Adele Sefanja

adele.kotsalo@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Mobilivarmenne)

23.9.2024 10.21.56 (CET)



Outi Anna-Leena Lankia

outi.lankia@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iä (Finnish Trust Network)



Allekirjoituksen on sertifioinut Assently



Kaupunginvaltuuston kokous 28.8.2024

Tämän tositiön aitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla ohainen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käymällä

<https://app.assently.com/case/verify>

SHA-512:

6c3ae31ebfa610ef10f36271c0badab92127b0416592e12c0f05358a3a435ba65224b43356560d62e9c0bd791515120f1301248c64143f1376729fafad8b89f



Tästä tositiestä

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnistetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmistettu. Suomen laki vahvistaa sähköisesti tunnistamisesta ja sähköisesti allekirjoituksista 1/3/2009 määrittää, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pätevä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 556628-8442
Assently AB | Hollandargatan 20, 111 60 Tukholma

Stadsfullmäktige

§ 62

28.08.2024

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 62

Stadsfullmäktige konstaterar att fullmäktiges sammanträde har sammankallats i den ordning som kommunallagen och förvaltningsstadgan förutsätter. Fullmäktige konstateras således vara lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut
Konstaterades.

Stadsfullmäktige § 63

28.08.2024

Protokolljusterare

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 63

Stadsfullmäktige väljer Adele Kotsalo och Leo Kylätasku till protokolljusterare.

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt välja Adele Kotsalo och Outi Lankia till protokolljusterare.

Stadsstyrelsen § 184
Stadsfullmäktige § 64

17.06.2024
28.08.2024

Befrielse från förtroendeuppdrag

Stadsstyrelsen 17.06.2024 § 184

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Elin Andersson har anhållit om befrielse från sina förtroendeuppdrag som ordförande i Tillstånds- och tillsynsnämnden på grund av en omstrukturering mellan de olika nämnderna i Borgå stad.

Bilaga
anhållan om befrielse 6.6.2024

tf. Stadsdirektör
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Elin Andersson befrielse från uppdragen som ordförande i Tillstånds- och tillsynsnämnden och väljer till nämnden en ny ordförande i stället för henne.

Paragrafen justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Elin Andersson befrielse från uppdragen som ordförande i Tillstånds- och tillsynsnämnden och väljer till nämnden en ny ordförande i stället för henne.

Paragrafen justerades genast.

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 64
1583/00.00.01.02/2024

Bilaga
anhållan om befrielse

Beslut
Stadsfullmäktige beslutade enhälligt bevilja Elin Andersson befrielse från uppdragen som ordförande i tillstånds- och tillsynsnämnden och välja Siru Hopealinna som ny ordförande i tillstånds- och tillsynsnämnden.

Stadsstyrelsen § 209
Stadsfullmäktige § 65

12.08.2024
28.08.2024

Befrielse från förtroendeuppdrag

Stadsstyrelsen 12.08.2024 § 209

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Tommi Kanon har anhållit om befrielse från sina förtroendeuppdrag som ersättare i nämnden för växande och lärande på grund av militärtjänst.

Bilaga
anhållan om befrielse 12.7.2024

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Tommi Kanon befrielse från uppdragen som ersättare i nämnden för växande och lärande och väljer till nämnden en ny ersättare i stället för honom.

Paragrafen justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Tommi Kanon befrielse från uppdragen som ersättare i nämnden för växande och lärande och väljer till nämnden en ny ersättare i stället för honom.

Paragrafen justerades genast.

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 65
1860/00.00.01.02/2024

Bilaga
anhållan om befrielse 12.7.2024

Beslut
Stadsfullmäktige beslutade enhälligt bevilja Tommi Kanon befrielse från uppdragen som ersättare i nämnden för växande och lärande och välja Janne Ranta som ny ersättare i stället för honom.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 220
§ 66

19.08.2024
28.08.2024

Budgetändringar i budgeten för år 2024

Stadsstyrelsen 19.08.2024 § 220

Beredning och ytterligare information:
finansdirektör Henrik Rainio, controller Sari Klenberg,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Behövliga ändringar som man har kännedom om i början av året ska införas i budgeten för år 2024.

Programmet för produktivitet och balans i ekonomin åren 2024–2027

Stadsfullmäktige godkände vid sitt möte 29.5.2024 programmet för produktivitet och balans i stadens ekonomi för åren 2024–2027. De första åtgärderna i programmet gäller redan det innevarande budgetåret, då åtgärdernas inverkan ska beaktas som ett anslagsavdrag för år 2024. De anpassningsåtgärder som gäller driftsekonomin inom sektorerna uppgår enligt programmet till sammanlagt cirka 0,7 miljoner euro år 2024.

De åtgärder som gäller verksamhetskostnaderna enligt programmet för produktivitet och balans i ekonomin år 2024 fördelas på följande sätt på sektorerna.

Koncerttjänsterna	420 000 €
Stadsutvecklingen	180 000 €
Växande och lärande	80 000 €
Livskraften	40 000 €

Överföring av marknadsföringstjänsterna till livskraftssektorn

Som en del av åtgärderna i programmet för produktivitet och balans i stadens ekonomi godkändes det att marknadsföringstjänsterna överförs från koncerttjänster till livskraftssektorn, serviceområdet turism och evenemang. Överföringen genomförs fr.o.m. 1.9.2024, då de anslag som reserverats för 2024 ska överföras från koncerttjänsterna till livskraftssektorn i den utsträckning som motsvarar verksamheten under resten av året. Från anslagen för koncerttjänsternas serviceområde för kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer överförs 130 000 euro till livskraftssektorns serviceområde turism och evenemang och serviceområdets namn ändras samtidigt till Visit Borgå och marknadsföring. Namnet på serviceområdet "Kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer" -ändras till "Kommunikation, kundrelation och samhällsrelationer".

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 220
§ 66

19.08.2024
28.08.2024

Överföringen av anslaget inverkar inte på beloppet av verksamhetskostnaderna och verksamhetsbidraget i hela stadens bindande budget.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att följande budgetändringar görs i stadens budget för år 2024:

Från koncerntjänsternas verksamhetskostnader avdras i enlighet med programmet för produktivitet och balans i ekonomin 420 000 €, från stadsutvecklingens verksamhetskostnader 180 000 €, från verksamhetskostnaderna för växande och lärande 80 000 € och från livskraftssektorns verksamhetskostnader 40 000 €.

Koncerntjänsternas verksamhetskostnader minskas med 130 000 € när marknadsföringstjänsterna överförs och till livskraftssektorns verksamhetskostnader läggs 130 000 € för produktion av marknadsföringstjänster under resten av året.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade föreslå stadsfullmäktige att följande budgetändringar görs i stadens budget för år 2024:

Från koncerntjänsternas verksamhetskostnader avdras i enlighet med programmet för produktivitet och balans i ekonomin 420 000 €, från stadsutvecklingens verksamhetskostnader 180 000 €, från verksamhetskostnaderna för växande och lärande 80 000 € och från livskraftssektorns verksamhetskostnader 40 000 €.

Koncerntjänsternas verksamhetskostnader minskas med 130 000 € när marknadsföringstjänsterna överförs och till livskraftssektorns verksamhetskostnader läggs 130 000 € för produktion av marknadsföringstjänster under resten av året.

Paragrafen justerades genast.

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 66
387/02.02.00/2024

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt enligt beslutsförslagen.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 220
§ 66

19.08.2024
28.08.2024

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 185
§ 67

17.06.2024
28.08.2024

Anvisningar för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan för åren 2025–2027 och budgetram för år 2025

Stadsstyrelsen 17.06.2024 § 185

Beredning och tilläggsuppgifter:
finansdirektör Henrik Rainio, controller Sari Klenberg,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt kommunallagen ska fullmäktige före slutet av året godkänna en budget för följande kalenderår och en ekonomiplan för tre eller flera år. Stadsstyrelsen har 22.1.2024 godkänt en årsklocka med tidsplan för den ekonomiska planeringen och uppföljningen.

Budgetram

I anvisningen om upprättandet av budgeten ges anvisningar för ett budgetförslag, dess innehåll och struktur samt stadens beräknade inkomster och en anslagsram för beredningen.

Stadsfullmäktige godkände på sitt möte 29.5.2024 det ekonomiska produktivitets- och balansprogrammet för åren 2024–2027. De åtgärder som stadsfullmäktige beslutat om i fråga om sektorernas driftsekonomi och investeringar samt stadens resultaträkningsdel samt motsvarande belopp i euro har inkluderats i stadsstyrelsens ram för budgetåret 2025 samt för planeringsåren 2026–2027.

Budgetramen upprättas för sektorernas totala inkomster, utgifter och investeringar. Sektorerna delar å sin sida ramen som de har fått till serviceområden och vid behov vidare till resultatenheter och kostnadsställena. Syftet med förfarandet är att säkerställa att sektorernas budgetförslag håller sig inom den bestämda ramen.

Budgetinkomster

Totala inkomster ses över för den del avgiftsgrunderna har förändrats. Avgifter och taxor som staden beslutar om ska justeras regelbundet, men minst en gång om året. Avgifter och taxor som bestäms enligt lagen och förordningar justeras alltid när bestämmelserna ändras.

Utgångspunkten för beredningen av budgeten är att affärsverkens betalningar till staden hålls på sedvanlig nivå och att målen för koncernbolagens betalningar höjs i enlighet med det ekonomiska produktivitets- och balanseringsprogrammet för 2024–2027.

Budgetutgifter

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 185
§ 67

17.06.2024
28.08.2024

I budgetramen har det förutsetts att den kommunala sektorns utgifter utvecklas enligt kommuneekonomiprogrammet och att inflationen förblir på en skälig nivå. Vid uppskattningen av utgifterna har man dessutom beaktat de poster som hänför sig till arbets- och näringsreformen, behovet av tillfälliga lokaler samt en uppskattning av de kommande löneförhöjningarna inom kommunsektorn. I utgiftsramen har man också beaktat kostnaderna för idrottscenterprojektet i Kokon samt kollektivtrafikreformen. Med beaktande av de ändringar som hänför sig till budgetåret 2025 samt åtgärderna i det ekonomiska produktivitets- och balanseringsprogrammet är ökningen av stadens verksamhetskostnader i budgetramen cirka 12 procent jämfört med den ändrade budgeten 2024.

Investeringar

Nettoinvesteringar för nästa år är i budgetramen cirka 41 miljoner euro. För husbyggnadsprojekt har reserverats 23,1 miljoner euro och för byggande av stadsinfrastruktur 14 miljoner euro inklusive kostnaderna för att inleda en investering i Kokon idrottscentrum.

Skattefinansiering

Intäkterna från kommunalskatten beräknas vara cirka 95 miljoner euro år 2025. I stadens kommunalskattesats 7,1 föreslås inga ändringar i budgetramen.

Stadens samfundsskatteintäkt har under de senaste åren varierat kraftigt till följd av ändringar i kommunsektorns fördelningsandelar och Borgå stads egen fördelningsandel. Stadens fördelningsandel bestäms i hög grad enligt resultatutvecklingen i Sköldviks företagskluster. Samfundsskatteintäkterna för året uppskattas vara cirka 42 miljoner euro.

Fastighetsskatteintäkten uppskattas vara cirka 19 miljoner euro.

Statsandelsinkomsterna uppskattas vara 48 miljoner euro. Avkastningskalkylen grundar sig på finansministeriets och Kommunförbundets beräkningar, och inkluderar statsandelarna i anslutning till AN-reformen.

Balansen i budgetramen

Stadens underskott enligt ramen kommer år 2025 att vara cirka 2,2 miljoner euro. Planeringsåren 2026–2027 som ingår i ramen uppvisar också underskott, varvid stadens kumulativa underskott under åren 2025–2027 enligt budgetramen är cirka 9,8 miljon euro.

Bilagor:

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 185
§ 67

17.06.2024
28.08.2024

Anvisningar för upprättande av förslaget till budget och ekonomiplan 2025–2027
Budgettram för 2025

tf. Stadsdirektör

Stadsstyrelsen godkänner anvisningarna för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan för åren 2025–2027 och budgettramen för år 2025 samt sänder budgettramen till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslutet justeras genast.

Beslut

Stadsstyrelsen godkände enhälligt anvisningarna för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan för åren 2025–2027 och budgettramen för år 2025 samt sänder budgettramen till stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justerades genast.

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 67
1634/02.02.00/2024

Bilagor:

Anvisningar för upprättande av förslaget till budget och ekonomiplan 2025–2027
Budgettram för 2025

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt anteckna för kännedom.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 221
§ 68

19.08.2024
28.08.2024

Rapport om uppföljning av ekonomi och verksamhet 2/2024

Stadsstyrelsen 19.08.2024 § 221

Beredning och tilläggsuppgifter:
finansdirektör Henrik Rainio, controller Elina Häkkinen, controller Sari Klenberg, controller Magnus Wikström
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Den uppföljande rapporten om ekonomi och verksamhet ger stadsfullmäktige och övriga beslutsfattare information om hur de ställda målen har uppnåtts, hur anslagen räcker och hur inkomstutfallet ser ut, samt en prognos för årets slut.

Den uppföljande rapporten om ekonomi och verksamhet 2/2024 gäller perioden 1.1.2024 – 30.6.2024. Den uppföljande rapporten omfattar en uppföljning av stadens driftsekonomi: verksamhet och ekonomi per serviceområde, utfallet för investeringar, en bedömning av väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer samt prognoser för måluppfyllelse och anslagsförbrukning.

I rapporten ingår också en översikt över affärsverkens och koncernbolagens verksamhet. Översikterna som görs under stadens räkenskapsperiod bereds enligt de allmänna bokslutsprinciperna.

De bindande budgetmålen som härletts från stadens strategi verkar i huvudsak uppnås.

Sammantaget har utfallet av stadens ekonomi motsvarat budgeten under räkenskapsperiodens första sex månader. Stadens verksamhetsutgifter i januari–juni var sammanlagt cirka 114,1 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 47,8 procent av hela årets budgetutgifter. Stadens årsbidrag var efter januari–juni cirka 17,2 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat cirka 6,7 miljoner euro.

Programmet för produktivitet och balans i ekonomin godkändes av stadsfullmäktige i maj. Programmet innehåller åtgärder för att balansera ekonomin under åren 2024–2027. Genomförandet av åtgärderna och deras ekonomiska utfall följs upp i delårsrapporten från och med hösten 2024. Genomförandet av åtgärderna och deras ekonomiska utfall följs upp i delårsrapporten från och med hösten 2024. Programmet innehåller åtgärder för 2024 som syftar till att minska verksamhetskostnaderna med sammanlagt cirka 0,7 miljoner euro. För dessa görs en budgetändring i samband med delårsrapporten, vilket minskar sektorernas anslag för 2024 i enlighet med anpassningsåtgärderna.

I juni beslutade stadsfullmäktige att inrätta en kalkylmässig balansenhet för skötseln av arbets- och näringstjänsterna. Arbets- och näringstjänsterna överförs till kommunerna vid ingången av

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 221
§ 68

19.08.2024
28.08.2024

2025, men för allokeringen av kostnaderna för beredningsarbetet och uppföljningen av ekonomin är det nödvändigt att avskilja balansenheten redan i år.

Verksamhetsutgifter

Av verksamhetsutgifterna består de största utgiftsposterna av personalkostnader och köp av tjänster. Personalkostnaderna var sammanlagt cirka 54,1 miljoner euro och köp av tjänster cirka 25,1 miljoner euro.

Verksamhetsutgifterna för växande och lärande var i januari–juni sammanlagt cirka 61,5 miljoner euro, vilket är cirka 49,5 procent av hela årets budget.

Motsvarande verksamhetskostnader för livskraftssektorn var cirka 18,9 miljoner euro och utfallet 47,1 procent.

Verksamhetskostnaderna för stadsutvecklingen var å sin sida cirka 13,8 miljoner euro och utfallet 49,9 procent.

Koncerttjänsternas verksamhetskostnader var cirka 19,9 miljoner euro och utfallet cirka 43,3 procent.

Verksamhetsintäkter

Försäljnings- och avgiftsintäkterna har under årets första hälft i huvudsak motsvarat budgeten, efter dröjsmålet med förnyelsen av ekonomisystemet i början av året.

Koncerttjänsternas verksamhetsintäkter är cirka 20,4 miljoner euro, vilket är 50,9 procent av det i årets budget uppskattade totala inflödet.

I stadsutvecklingssektorn har verksamhetsintäkterna uppgått till sammanlagt 8,8 miljoner euro, dvs. cirka 57,1 procent.

Verksamhetsintäkterna för sektorn för växande och lärande är totalt cirka 3,6 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 57,8 procents utfall. Motsvarande tal för livskraftssektorn är 3,6 miljoner euro och 55,5 procent. Talen innefattar de stöd och bidrag som riktats till båda sektorerna för hela året.

Skatteinkomster och statsandelar

Fram till slutet av juni har staden fått totalt cirka 70,3 miljoner euro i skatteinkomster. Av detta utgör kommunalskatten cirka 51,6 miljoner euro, samfundsskatten 17,4 miljoner euro och fastighetsskatten cirka 1,4 miljoner euro.

Skatteinkomsternas utfall motsvarar i stor utsträckning prognoserna i budgeten. Enligt den aktuella skatteprognosen kommer staden att få cirka 1,3 miljoner euro mer i kommunalskatteintäkter, 0,5 miljoner euro mindre i samfundsskatteintäkter och 1,0 miljoner euro mer i fastighetsskatteintäkter än det har uppskattats i budgeten.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 221
§ 68

19.08.2024
28.08.2024

Staden har i januari–juni fått totalt 23,1 miljoner euro i statsandelar, så utfallet är totalt 50,0 procent. I budgeten har statsandelsinkomsterna uppskattats till totalt 46,2 miljoner euro. Det förväntas inga ändringar i statsandelarna under 2024, men de första kommunvisa kalkylerna för statsandelsreformen som är under beredning förväntas bli färdiga under hösten.

Investeringar

Investeringsutgifterna var under årets första hälft cirka 3,9 miljoner euro medan de i hela årets budget är cirka 38,5 miljoner euro. Utfallet för investeringarna är således cirka 10,2 procent.

Stadsinfrans investeringsutgifter är fram till slutet av juni sammanlagt 1,4 miljoner euro, dvs. utfallet är 12 procent. På grund av dröjsmålet i upphandlingen gällande reparation av gamla bron och Kokon idrottscentrums planeringsskede beräknas i detta skede att cirka 3 miljoner euro av investeringsanslaget blir oanvänt.

Investeringsutgifterna för lokalerna uppgår till sammanlagt cirka 1,8 miljoner euro och utfallet till 8,1 procent. Uppskattningsvis kommer cirka 60 procent av de ursprungliga anslagen för investeringar i husbyggnad att användas före utgången av året. Det innebär att cirka 9 miljoner euro av anslagen för investeringar i husbyggande inte kommer att användas i år. Det är sannolikt att ett motsvarande anslag kommer att behövas huvudsakligen år 2025. Investeringen gällande utbyggnad av Hindhår bildningscentrum kommer att kräva en ny konkurrensutsättning när beslutsprocessen har framskridit och genomförandet av fasadrenoveringen av stadshuset beräknas inriktas på 2025. Investeringsutgifterna för de norra områdenas småbarnspedagogik förblir betydligt lägre än budgeterat på grund av ändringar i projektets omfattning och byggandet av den tillgängliga lekparken på Västa åstranden fördröjs på grund av sanering av förorenad mark. Även för ett fåtal mindre projekt kommer en del av budgeten att bli oanvänd år 2024.

Eventuella ändringar i budgeten för investeringarna görs på hösten i samband med delårsrapporten Q3/2024.

Affärsverk och koncernbolag

Utfallet för verksamheten för stadens affärsverk och koncernbolag har under årets första halvår mestadels följt planerna.

Bilaga

Borgå stads ekonomi och verksamhet, uppföljningsrapport 2/2024

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar anteckna rapporten om ekonomi och verksamhet 2/2024 för kännedom och skicka den vidare till stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justeras genast.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 221
§ 68

19.08.2024
28.08.2024

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt anteckna rapporten om ekonomi och verksamhet 2/2024 för kännedom och skicka den vidare till stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justerades genast.

Stadsstyrelsen § 221
Stadsfullmäktige § 68

19.08.2024
28.08.2024

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 68
1149/02.02.00/2024

Bilaga

Borgå stads ekonomi och verksamhet, uppföljningsrapport 2/2024

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt anteckna för kännedom.

Stadsfullmäktige

§ 69

28.08.2024

Svar på fullmäktigeledamöternas motioner

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 69

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri,
förnamn.efternamn@porvoo.fi

Stadsstyrelsen har svarat på följande motioner som gjorts av ledamöterna. Enligt förvaltningsstadgan ska motionerna och de svar som getts, ges till fullmäktige för kännedom och diskussion.

Bilagor:

Fullmäktigemotion: Stöd för tredje sektorns
sysselsättningsverksamhet

Svar på fullmäktigemotion

Fullmäktigemotion om byggnadsspecifika

underhållsplaner för fastigheter som ägs av Borgå stad

Svar på fullmäktigemotion

Beslut

Antecknades för kännedom

Stadsfullmäktige

§ 70

28.08.2024

Fullmäktigemotioner

Stadsfullmäktige 28.08.2024 § 70

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, roope.lenkkeri@porvoo.fi

Fullmäktigeledamöterna har väckt följande motioner.

Motionären och i fråga om en motion som väckts av en fullmäktigegrupp har en företrädare för gruppen rätt att vid fullmäktiges sammanträde hålla ett anförande i vilket motionen motiveras mera omfattande än i motionstexten och beskrivs målen med motionen.

Bilagor

Hundstrand med underhåll till Borgå

Möjliggör anslutningsfartygstrafik i västra skärgården och reservation för anslutningsfartygets brygga i Tolkis småbåtshamn

De som har väckt motionen meddelar stadsfullmäktiges ordförande före fullmäktigemötet om de tänker använda talturen.

Beslut

Antecknades för kännedom

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 62, § 63, § 65, § 67, § 68, § 69, § 70

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 64, § 66**BESVÄRSANVISNING**

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*) samt
- kommunmedlemmar

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag.

Ändringssökanden ska framföra besvärsgrunderna hos besvärsmyndigheten innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvären anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Post- och besöksadress: Sörnäsgratan 1, 00580 Helsingfors

Ny adress fr.o.m. 29.5 Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors

E-postadress: helsinki.hao(at)oikeus.fi
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv>

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och hemkommun uppges i besvären.

I besvären ska dessutom uppges postadress, telefonnummer och övrig behövlig kontaktinformation. Om besvärsmyndighetens beslut får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären. Ett elektroniskt dokument behöver ändå inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvären ska bifogas

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när

besvärstiden har börjat

- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan myndigheten.

tidigare har lämnats till

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen kan ta ut en rättegångsavgift om 270 euro för behandlingen av ett ärende som gäller sökande av ändring. Om avgifterna

föreskrivs i lagen om domstolsavgifter 1455/2015.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer: 0405170851

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00 - 14.30

Protokollet är framlagt i det allmänna informationsnätverket.